

До новых встреч, друзья!



С самых первых минут встречи на Кордае, по словам руководителя делегации, заместителя председателя Алматинского культурного центра Роберта Цоя, у гостей возникло чувство, что они попали к близким друзьям или родственникам. И это ощущение не покидало до самых последних минут расставания.

стр. 4-5

Главный день суверенного Кыргызстана



Общественное объединение корейцев КР поздравляет всех кыргызстанцев с Днем независимости и желает процветания и дальнейшего экономического развития, мира и согласия в стране.

стр. 2

Налог с продаж как инструмент против “тени”



Инициатива министерства экономики увеличить налог с продаж с 2 процентов до 5 процентов вмиг стала главной новостью августа.

стр. 3

Объявление

Президиум Общественного объединения корейцев Кыргызстана сообщает: 11 сентября в Корейском народном доме состоится заседание правления ООК КР. Начало в 11.00.

По всем вопросам обращаться к вице-президенту объединения Ким Надежде Васильевне по тел. 664398, 626146, 0553650366.

Главный день суверенного Кыргызстана



В этом году исполняется 27 лет со Дня провозглашения независимости Кыргызстана. Это случилось 31 августа 1991 года. С этой даты

начинается история суверенного государства Центральной Азии.

Каждый год 31 августа по всей стране проходят праздничные мероприя-

тия и торжества в честь Дня независимости Кыргызстана. На главной площади столицы мэрия организует массовые гуляния и концерты звезд отечественной и зарубежной эстрады, выступления творческих коллективов самодеятельности, ярмарки и выставки.

На этот день было намечено открытие Исторического музея, который был закрыт на реставрацию. Однако недавно стало известно, что по техническим причинам презентация обновленного музея переносится на более поздний срок.

По традиции ярким финалом праздника будет красочный салют, который хорошо виден на темном августовском небе в разных уголках Бишкека.

Оглядываясь назад, можно смело сказать, что был пройден большой путь, накоплен богатый опыт. За эти

годы страна пережила две цветные революции, экономические кризисы, несколько раз меняла Конституцию, перешла на парламентское управление, вступила в Евразийское экономическое сообщество. Событий трагических, радостных было немало. Все это время страна жила, приспосабливаясь к переменам, стремясь не остаться на задворках мировой экономики, подчас опережая в своем стремлении более сильные и развитые государства. При этом сохранила ценности, которые отличали народ Кыргызстана, это толерантность, терпимость, уважение традиций других народов, любовь к своей земле.

Общественное объединение корейцев КР поздравляет всех кыргызстанцев с Днем независимости и желает процветания и дальнейшего экономического развития, мира и согласия в стране.

Прием в посольстве Республики Корея



По случаю знаменательного дня для всех народов Корейского полуострова в посольстве РК в Бишкеке состоялся прием, посвященный 73-й годовщине освобождения

страны. В числе приглашенных гостей была делегация президиума и правления Общественного объединения корейцев КР во главе с президентом Вячеславом Ханом.

Чрезвычайный и Полномочный Посол Ха Тэ Ёк открыл торжественную церемонию и зачитал текст поздравительной речи Президента Республики Корея Мун Дже Ина. Обращаясь к присутствующим, он заявил, что сотрудничество между нашими странами в разных сферах будет только укрепляться. И здесь немалую роль играет корейская диаспора Кыргызстана, которая вносит свой вклад в экономику, культуру, образование, спорт. Господин Ха Тэ Ёк заверил, что будет поддерживать местных корейцев, сыгравших большую роль в развитии дружественных связей наших стран.

В ответной речи руководитель ООК КР Вячеслав Хан отметил, что кыргызстанские корейцы помнят свою историю и чтят ее. И этот день является большим праздником и для местной диаспоры. Тесные отношения, которые установились в последние годы между посольством Республики Корея и объединением корейцев Кыргызстана, позволяют с большим оптимизмом смотреть в будущее наших стран.

Лидер казахской диаспоры



Как сообщила пресс-службы Жогорку Кенеша, депутат парламента от партии «Онугуу-Прогресс» Гульшат Асылбаева стала руководителем казахской диаспоры в КР. Внеочередной съезд Ассоциации казахов состоялся в столице 19 августа, где основным вопросом повестки дня были выборы нового главы общественной организации. Единогласно делегаты избрали председателем казахской диаспоры свою землячку, известного политика Гульшат Асылбаеву, которая поблагодарила их за доверие. Она отметила важность участия Ассоциации в общественно-политической жизни страны, взаимодействия её со всеми ветвями государственной власти в вопросах укрепления единства народа Кыргызстана.

Ассоциация казахов осуществляет свою деятельность под эгидой Ассамблеи народов Кыргызстана. В настоящее время в республике проживает свыше 35 тысяч казахов.

Новый рулевой “Прогресса”



Недавно члены Союза предпринимателей “Прогресс” при Общественном объединении корейцев КР провели отчетно-выборное собрание. В повестке дня были следующие вопросы: отчеты председате-

ля Олега Нима о результатах деятельности организации под его руководством и Юлии Кон, ответственной за финансовую часть, а также выборы нового председателя клуба “Прогресс”.

Собрание, как всегда прошло активно. Олег Ним рассказал о мероприятиях и проектах, которые удалось реализовать в течение года. А их было немало: это и организация новогодних подарков для детей из малоимущих семей, формирование и раздача гуманитарной помощи пожилым людям не только по

праздникам, но и по будням.

В структуре ООК КР – “Прогресс” представляет наиболее активную группу молодых предпринимателей, взявших на себя благородную миссию помогать и опекать людей, испытывающих жизненные трудности. Союз предпринимателей помимо благотворительности занимается развитием и укреплением международных отношений между бизнесменами разных стран, обучением молодых предпринимателей.

Работа Олега Нима была признана удовлетворитель-

ной, собрание единогласно избрало новым председателем Владимира Кана, который представил коллегам свою программу действий. Это максимальное вовлечение членов клуба в его деятельность, а также нетворкинг.

На собрании было решено пересмотреть Положение “О Прогрессе” и внести туда ряд изменений. В частности, выборы председателя проводить каждый год, использовать принцип ротации должностных лиц, ввести правила, нарушение которых может привести к исключению из членов клуба. За пассивность, задолженность по оплате членских взносов в течение трех месяцев.

Налог с продаж как инструмент против “тени”

В последнее время правительство КР выступает главным ньюсмейкером для СМИ на фоне «летнего голодания». Инициатива министерства экономики увеличить налог с продаж с 2 процентов до 5 процентов вмиг стала главной новостью августа. Законопроект, по словам министра Олега Панкратова, разработан не с целью увеличения фискальной нагрузки на бизнес, а для повышения «здоровой конкуренции и стимулирования к переходу на безналичный расчет».

Авторы концепта документа предлагают замену дифференцированных в зависимости от облагаемых НДС и освобожденных от НДС ставок налога с продаж одной универсальной ставкой в размере 5% для наличных расчетов с одновременным сохранением ставки в размере «0 %» для безналичных расчетов.

Как показывает опыт, большинство налогоплательщиков методом применения безналичных расчетов ставку налога с продаж обнуляют. Вместе с тем, есть немало тех предпринимателей, которые по-прежнему предпочитают осуществлять платежи за наличные расчеты. Когда разрабатывалась концепция по дальнейшей фискальной политике, одним из предложений Министерства экономики КР было изменение функции налога с продаж с фискальной на регуляторную.

Было запланировано три этапа: первый этап — отмена налога с продаж с экспортеров (с 1 января 2016 года), второй — отмена НДС для тех, кто работает безналичными платежами с 1 июля 2016 года. Сегодня налог с продаж перестал быть таковым, он стал налогом за применение наличных расчетов. Как мы видим, природа данного налога теряет свою фискальную направленность и приобретает более регуляторный характер.

Третий этап — рассматривали два варианта, либо ограничить право расчета с населением наличными деньгами, либо пытаться сделать это невыгодным. Поэтому эти ставки применяемы только для тех, кто предпочитает проводить наличные расчеты (с увеличением ставки от 2% до 5%). Если налогоплательщики приме-



няют безналичный расчет, то налог применяется по ставке в размере «0%».

Таким образом мы хотим поддержать добросовестный бизнес и здоровую конкуренцию при одновременном увеличении бремени налога с продаж для лиц, предпочитающих наличные расчеты, — заявил Глава Минэкономики О.Панкратов.

Инициатива правительства вызвала неоднозначную реакцию у представителей деловых кругов. Крупные компании и организации давно ведут экономическую деятельность прозрачно, используя только безналичный расчет. Их этот законопроект особо не затрагивает. Но вот что касается малого и среднего бизнеса, то здесь результаты от нововведения могут быть не те, что ожидают авторы законопроекта.

Экспертное сообщество тоже разделилось на два лагеря. Экономист Жумакадыр Акенеев считает, что Минэкономики на правильном пути:

Безусловно, это борьба с теневой экономикой, задача таким способом заставить людей использовать безналичный платеж, что в свою очередь поможет уменьшить объемы теневой экономики. — В основном наши граждане рассчитываются налом, чтобы уйти от налогов. При безналичном расчете такой возможности уже не будет.

Председатель Национального делового клуба Сергей Пономарев не столь оптимистичен. По его словам, необходимо соблюсти баланс интересов между государством, бизнесом и населением.

Основная проблема, что не все могут себе позволить, как бизнес, так и покупатели, карточки или пост-терминалы. И здесь есть площадка для дискуссий, — отметил Сергей Пономарев. — Сейчас даже в розничной торговле по патенту будет возможность поставить пост-терминал и работать безналом. Риск в другом — в республике порог НДС начинается с оборота в 8 миллионов сомов в год. Тот, кто его перешагивает, становится плательщиком НДС, и уже не может работать по патенту. И таких больше половины. Конечно, во многих странах существует либо НДС, либо НДС. Но, чтобы сочеталось то и другое — редкость.

Эксперт считает, что нужно вести серьезный разговор с бизнесом. Ибо предприниматели, которые работают по патенту, налог с продаж встанет в стоимость патента. И налогоплательщики будут стараться уходить от платы и уйдет в тень. В итоге те налоги, на которые рассчитывает государство, не придут. Так как бизнес всегда найдет возможность работать по-другому.

Такого же мнения придерживается и руководитель Палаты налоговых консультантов, член правления ООКР Татьяна Ким. Она пользуется большим авторитетом как в правительстве, так и в бизнес-среде. И когда вопрос касается налогов, ставок, пошлин, к ней часто обращаются за консультациями. Вот и сейчас Татьяна Михайловна включена в рабочую группу, которая будет проводить АРВ (анализ регуляторного воздействия) законопроекта.

Вся республика в электронном формате

Высокие технологии все шире внедряют в своей деятельности фискальные органы. Как уже сообщалось ранее, с 1 августа в двух мегаполисах — Бишкеке и Оше Государственная налоговая служба начала выдачу добровольного, обязательного патента и патента на наемного работника, занятого в сфере деятельности, подлежащей обязательному патентированию, в виде электронного документа.

С помощью интернета, зайдя на сайт ГНС можно самому оформить себе патент. А плату за него внести в ближайшем терминале. Эта новая услуга введена для экономии

времени предпринимателей, с целью разгрузить районные фискальные инспекции, а также чтобы до минимума свести контакты между налоговым инспектором и плательщиком.

С 1 октября налоговая служба планирует начать вводить электронные патенты по всей республике. При этом у налогоплательщика есть выбор: либо по старинке выписывать или продлевать патент в налоговой инспекции, где ему выдадут документ в бумажном виде. Либо воспользоваться возможностями интернета и самому внести свои данные на сайте ГНС

Заплати и спи спокойно



Государственная налоговая служба Кыргызской Республики напоминает, что до 1 сентября текущего года необходимо уплатить налог на транспортное средство, до 2 сентября — налог на жилые дома, квартиры (не используемые для предпринимательской деятельности) и земельный налог (за придомовые, приусадебные и садово-огородные земельные участки).

Времени на расквашку почти не осталось, необходимо не откладывать на последний день посещение фискального органа по месту жительства. Иначе придется толкаться в очередях.

ГНС предупреждает, что за несвоевременную уплату налога предусмотрен административный штраф в сумме 2000 сомов. Более подробную информацию можно получить по номеру 194 или на сайте www.sti.gov.kg.

После распада СССР миллионы людей некогда великой единой страны оказались в суверенных государствах, разделенных между собой границами, визовым режимом, а со временем и языковым барьером. Шли годы, а ностальгия по тем временам, когда мы без особых проблем ездили в гости к соседям, принимали их у себя, устраивали фестивали, выставки, конкурсы, совместные концерты только усиливалась. Поэтому предложение президента ООК КР Вячеслава Хана к казахстанским корейцам во время их визита в Бишкек сделать посещения людей для знакомства, общения, обмена опытом традиций попало на благодатную почву.

Уже через месяц Алматинский культурный национальный центр (АКНЦ) пригласил делегацию руководителей регионов и членов совета старейшин ООК КР в южную столицу, где они рассказали, как и чем живет объединение корейцев Кыргызстана, побывали на спектакле корейского театра.

И вот ответный визит казахстанских корейцев к своим друзьям. С 20 по 21 августа в Бишкеке гостила делегация из 10 членов Ассоциации корейцев РК, представляющих цвет казахстанской интеллигенции.

С самых первых минут встречи на Кордае, по словам руководителя делегации, заместителя председателя Алматинского культурного центра Роберта Цоя, у гостей возникло чувство, что они попали к близким друзьям или родственникам. И это ощущение не покидало до самых последних минут расставания. А все

До новых встреч, друзья!

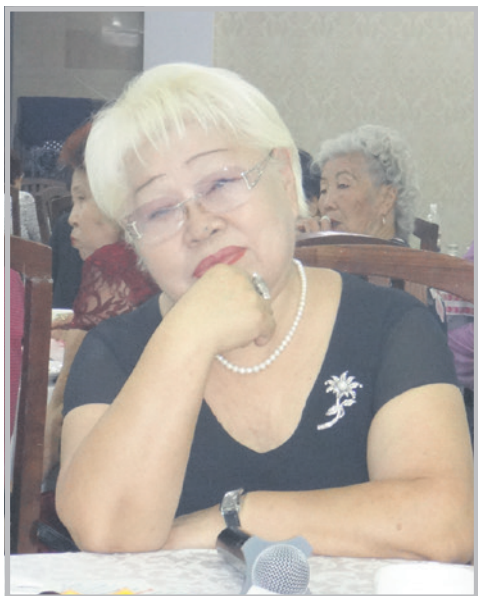


примечательности нашей столицы - полюбовались скульптурами Дубового парка.

Но главные события развернулись во второй день визита. Зная о приезде дорогих гостей коллектив клуба «Долгожитель» под руководством Людмилы Кан открытие сезона озаменовал большой праздничной программой. К тому же этот день совпал с приходом священного для всех мусульман Курман айта. Поэтому вторник 21 августа оказался праздником двойным!

Когда гости переступили порог зала «Золотой дракон», их встретила музыка и десятки танцующих пар. Столь торжественный прием их приятно удивил и еще более растрогал. С приветственным словом и поздравлениями с праздником ко всем присутствующим обратился президент ООК КР Вячеслав Хан. Он признался, что его давняя мечта собрать за одним столом корейцев СНГ постепенно осуществляется. И то, что встреча диаспор двух братских республик происходит на кыргызской земле в день празднования Курман айта, имеет глубокий смысл.

- Негоже нам, корейцам, соревноваться, кто круче, богаче и влиятельнее. В жизни есть ценности поважнее - это вера, надежда, любовь, - заметил он.



благодаря заботе и вниманию вице-президента ООК КР Надежды Ким и председателя Совета старейшин Николая Пака, которые всю дорогу опекали гостей.

В первый день казахстанцы посетили Кыргызско-корейский колледж и Кыргызско-корейский университет Центральной Азии, осмотрели досто-





- Следующим шагом будет собрать за одним столом лидеров корейских диаспор

- С радостью замечаю, как развиваются и укрепляются международные связи между корейцами СНГ, какую важную роль здесь играет обновленная, молодая команда общественного объединения корейцев Кыргызстана, - сказал почетный президент ООК КР Борис Сан. - Мы давно хотели организовать такие встречи, и вот теперь эти планы постепенно претворяются в жизнь. И это замечательно!

В ответ Роберт Цой заметил, что большая заслуга в этом принадлежит всем руководителям организации, которые закладывали кирпичики в фундамент сегодняшнего праздника. И, безусловно, Сана Бориса Анатольевича, который внес большой вклад в корейское движение.

В этот день царила необычайно теплая атмосфера. Поэтому неудивительно, что многим хотелось говорить добрые слова в адрес гостей, выразить свою радость и сердечность. Микрофон переходил из рук в руки, попеременно то к гостям, то к хозяевам. Выступали старейшины ООК КР и АKNЦ, молодая плеяда бизнесменов и меценатов.

А какой праздник без песен, танцев, музыки! Концертная программа была богата сюрпризами. Еще долго будут помнить люди прекрасное выступление хора клуба «Долгожитель», очень трогательное исполнение вальса артистами этого коллектива. Как всегда на высоте были танцовщицы ансамбля «Маннам», которым было волнительно выступать, зная, что в зале присутствует народная артистка Казахстана Ким Р.И., руководитель известного не только в Казахстане ансамбля корейского национального танца «Бидульги».

Чуть позже Римма Ивановна не усидела на месте, когда запел корейскую песню народный артист КР Султан Ка-

римов, и показала мастер-класс изящества и грации. А солистка хора «Шелковый путь» Вера Ким составила дуэт нашему Султану Каримову.

К слову, казахстанская делегация оказалась очень артистичной и певучей. Никого не пришлось просить дважды. Пели и причем замечательно и Светлана Ким, руководитель ансамбля «Радуга», и Надежда Ким, секретарь совета старейшин АKNЦ, и Нина Тянь, преподаватель корейского языка, сочиняющая стихи на родном языке. Покорил своим голосом публику и Роберт Цой.

В этом песенном «ыр - кесе» со стороны хозяев по просьбе публики выступили Пак Николай, председатель клуба «Могунхва» Ни Роза. И наконец, впервые мы услышали знаменитую «Вологду» в исполнении Вячеслава Хана.

Но наступило время прощания. Оно прошло в Корейском народном доме, где стены пахли свежим ремонтом. Гостям показали комнаты и залы, где собирается молодежь, дети, их родители, бабушки и дедушки. Где идут репетиции певцов и танцоров, уроки родного языка, разрабатываются бизнес-стратегии, принимают гостей, проводят собрания. Где кипит жизнь корейской диаспоры Кыргызстана.

- Каких замечательных людей мы здесь встретили, мы вас всех полюбили, - сказал на прощание глава Клуба офицеров при АKNЦ Герман Шегай, - мы расскажем дома обо всем, что увидели и услышали. Вам есть чем гордиться, у вас есть чему учиться другим. Спасибо за все!

А Роберт Викторович заверил, что это только начало. Встречи между корейцами наших стран будут продолжены. Грядет 95-летие газеты «Корё ильбо», впереди празднование восточного нового года и другие поводы для общения.

До новых встреч, друзья!

Лариса Ли, фото автора



소련 붕괴 이후, 한때 위대한 단일 국가의 수백만 명이 국경, 비자 제도, 그리고 시간이 지남에 따라 언어 장벽으로 분리된 주권 국가에 살게 되었다. 세월이 흘렀고 특별한 문제 없이 이웃들을 방문하고 대접하고 축제, 전시회, 대회, 공동 연주회를 주최할 수 있는 그 시대에 대한 향수가 단지 더 강해졌다. 따라서, 비슈케크에 6월 방문시 카자흐스탄 고려인에 대한 키르기스스탄 고려인 공공 협회 Vyacheslav Khan 회장의 《교제, 의사 소통, 경험 교환 목적으로 상호 방문을 시작하는》 제안은 친절한 반응을 얻었다.

이미 한 달 이후, 알마티 문화 센터의 키르기스스탄 고려인 공공 협회 지역 주임과 장로회 의원으로 구성된 대표단을 남부 수도에 초청했다. 고려인 협회는 무엇을 하겠으며 어떻게 활동하는지 이야기했었다. 고려인 극장의 공연에 참석했다.

이제 카자흐스탄 고려인들이 답례 방문할 시간이 됐다. 8월 20일부터 21일까지 카자흐스탄 지식인 층을 구성하는 카자흐스탄 고려인 협회 (10명) 대표단이 비슈케크에서 손님으로 체재했다.

첫날은 카자흐스탄 고려인들은 중앙아시아 키르기스 - 한국 칼리지와 키르기스 - 한국 대학교를 방문했으며 우리 수도의 명소를 방문했으며 참나무 공원의 야외 조각품을 구경했다.

그러나 주요 행사는 방문 둘째 날에 일어났다. 《장수자》클럽 집단은 귀빈 도착에 대해 알면서 Kan Lyudmila의 지도 하에 《시즌 개막》 훌륭한 축제일 상연을 거행했다. 또한 이날은 모든 이슬람 교도에게 신성한 Kurman ayt 명절도 착과 겹쳤다. 따라서, 8월 21일(화요일)은 트리플 축일이었다.

손님이 《골든 드래곤》홀의 문지방을 넘었을 때 음악과 수십 명의 춤추는 커플의 환영을 받았다. 그러한 엄숙한 환영 행사는 카자흐스탄 고려인들을 유쾌하게 놀랐고 훨씬 더 감동시켰다. 키르기스스탄 고려인 공공 협회 Vyacheslav Khan 회장은 참석한 모든 사람들에게 인사 및 축사를 했으며 CIS 고려인을 같은 테이블에 모으는 그의 오랜 꿈이 점차 실현되고 있음을 인정했다.

— 고려인인 우리는 누가 더 중요하고, 더 풍부하고 더 영향력이 있는지 경쟁해서는 안 된다. 삶에는 더 중요한 가치가 있다. 그것들은 믿음, 희망, 사랑이라고 지적했다. — 저는 오늘 이 홀에서 우리가

친구 여러분, 다음에 또 만나요.



카자흐스탄 고려인의 기성 세대를 대표하는 친애하는 친구들을 받아들이게 되어 매우 기쁘다. 양국 기업가와 청소년 간의 협력의 다리가 형성되고 있다. 다음 단계는 같

은 테이블에서 한국계 교민 지도자들을 모으는 것이다.

— CIS 고려인간의 국제 관계가 어떻게 발전하고 강화되고 있

는지, 키르기스스탄 고려인 협회의 젊은 팀이 어떤 중요한 역할을 수행하는지에 대해 발견하게 되어 기쁘다고 키르기스스탄 고려인 공공 협회 Boris San 명예 회장이 말했다. — 우리는 그러한 회의를 오랫동안 주최하려고 했으며, 이제는 이러한 계획이 점차적으로 시행되고 있으니 훌륭하다!

이에 대응하여 Tsoy Robert Viktorovich는 이 큰 공로가 오늘날의 축일 토대에 벽돌을 깔아 놓은 단체의 모든 지도자들에게 있다는 것을 언급했다. 물론, 고려인 운동에 큰 공헌을 한 San Boris Anatolievich에게도 있다고 했다.

이 날에는 매우 따뜻한 분위기가 감돌았다. 따라서 많은 사람들이 손님들에게 친절할 말을 전하고 기쁨과 따뜻한 마음을 표현하고 싶어했다는 것은 놀라운 일이 아니다. 마이크는 손님, 그리고 주최측간에 손에서 손으로 전달됐다. 키르기스스탄 고려인 공공 협회 및 알마티 문화 센터의 장로, 젊은 기업가와 후원자가 연설했다.

어떤 축일이 노래, 춤, 음악 없이는 진행되는가? 콘서트 프로그램은 놀라움으로 가득했다. 사람들은 《장수자》클럽 합창단의 훌륭한 공연, 이 집단 댄서들이 매우 감동적으로 춘 왈츠를 오랫동안 기억할 것이다. 언제나처럼, 카자흐스탄뿐만 아니라 잘 알려진 《비둘기》한국 민족 무용 앙상블 관리자인 카자흐스탄 Kim R.I. 인민 예술가가 홀에서 참석함을 알면서 흥분하여 출연한 《만남》 앙상블 무용가는 제 구실을 고수준으로 했다.

조금 후에, 키르기스스탄 Sultan Karimov 인민 예술가가 한국 노래를 부를 때 Rima Ivanovna는 가만히 앉아 있을 수 없었으며 마스터 클래스의 우아함을 보여주었다. 《실크로드》합창단의 Vera Kim 독주자는 Sultan Karimov에게 이중주를 이루었다.

그러나 작별의 시간이 됐다. 작별인사를 신성한 벽체 수리의 냄새가 나는 고려인 회관에서 거행했다. 손님들에게 젊은 사람들, 아이들, 부모님, 조부모가 모이는 방과 홀을 보여주었다. 그외, 가수 및 댄서의 리허설, 국어 수업이 진행되는 방, 비즈니스 전략이 개발되며, 손님을 접대하며, 회의를 진행하는 방, 키르기스스탄 한국계 교민이 열심히 활동하는 방을 보여주었다.



История корейской кухни



ства в области российско-корейского образования. Для своего исследования профессор Рель объездил основные места проживания этнических корейцев. Это города Кенджу и Ансан.

В ходе своей научной работы он наблюдал за их режимом дня, уделяя особое внимание приему пищи. Профессор отметил основную составляющую обеденного стола этнических корейцев - это меню среднеазиатской и русской кухни, а также Южной Кореи. Наши соотечественники предпочитают трапезничать дома, при этом любят традиционную пищу из привычных продуктов, которую готовят одинаково и в России, и в Казахстане, и в Узбекистане, и в Кыргызстане, и в Южной Корее.

Другой ученый, профессор научно - исследовательского института пищевой промышленности университета Чжонджу Сонг Енг Э на примере жителей этого города рассказала о полезности этнической продовольственной культуры. Чжонджу является креативным и высокотехнологичным мегаполисом, центром пищевой промышленности Кореи, где разрабатывается множество проектов в данной сфере. Столетние кулинарные рецепты кухни Чжонджу были восстановлены и смоделированы. Благодаря вы-



Культура Кореи отличается не только богатством, но и жизнестойкостью. Одной из главных ее составляющих является национальная кухня. Прежде всего, это кулинарные традиции, которые выработались на протяжении веков. Рецепты приготовления многих блюд в наши дни практически идентичны тем, что применяли повара и кулинары сотни лет назад, а благодаря заимствованиям корейская кухня только обогатилась. Эта тема стала главной на кыргызско-корейской конференции «Преемственность и трансформация культуры корейской этнической кухни в Центральной Азии», которая прошла в середине августа в отеле «Grant».

Открыл ее директор Гуманитарного института корейской кухни РК Ким Хонг Рель. Он поделился результатами своего исследования, посвященного жизни и питанию корейцев, приехавших из других стран и обживающих полуостров.

Профессор отметил, что для более комфортной жизни этнических корейцев в стране разрабатываются программы по поддержке и самопомощи, созданию культурного пространства, расширению сотрудниче-

ским технологиям группа ученых воссоздала и оцифровала рецепты приготовления 467 старинных блюд.

В этом городе, что удивительно, построено здание для архива, где хранятся рецепты. Рукописи создают на специальной рисовой бумаге и помещают в капсулы, которые затем зарывают в землю. Эта мера предосторожности на случай пожара. Вот так корейцы относятся к ценным рецептам, чтобы передать их последующим поколениям.

Познавательным был и доклад преподавателя Ко-



рейского колледжа Ирины Тен, посвященный схожести и различию рецептов традиционных корейских блюд. Хлеб из рисовой муки, кимчи, некоторые виды супов отличаются в способах приготовления, составе компонентов, что отражается на вкусовых ощущениях.

Конференция организована Корейским институтом в Центральной Азии, центром изучения будущего Евразии, Гуманитарным институтом корейской кухни РК при поддержке посольства Кореи в Кыргызстане. Большую помощь оказало ООК КР во главе с президентом Вячеславом Ханом, который уверен, что необходимо беречь и сохранять все многообразие и богатство культурного наследия корейцев.

Полина Пак,
фото автора и из интернета

Два золота в копилке Кыргызстана

Подходят к концу летние Азиатские игры в Индонезии. Сборная страны пока на 21 месте по количеству завоеванных медалей.

После первой недели выступлений в копилке нашей сборной были награды за второе и третье места. Наконец на шестой день соревнований первое золото принес стране борец по джиу-джитсу Токрокан Багынбай уулу.



Буквально на следующий день этот почин поддержала бегунья Дарья Маслова. На дистанции 10 тысяч метров она была первой на финишной прямой. Большие шансы на успех на дистанции 5000 метров Дарья оправдала, заво-



евав «серебро». Еще одна награда высшей пробы подняла сборную Кыргызстана на 21 место по количеству медалей. Всего в Азиатских играх участвует спортсмены 43 государств.

Впереди еще несколько дней соревнований и десятки стартов, которые могут порадовать кыргызстанских болельщиков.

Фото из интернета

Стартуют Игры Кочевников

Со 2 по 8 сентября в нашей стране пройдут третьи по счету Всемирные игры кочевников. Это грандиозное событие для стран с кочевым прошлым, за которым в течение недели будет наблюдать весь мир. Живописное урочище Кырчын в Иссык-Кульской области станет местом соревнований наездников и борцов, площадкой для театрализованных выступлений акынов, певцов, танцоров, музыкантов.

ВИК – это не только спорт, здесь будут представлены работы ремесленников и поваров, художников, мастеров народного творчества, выступления детских и юношеских коллективов не только Кыргызстана.

На открытие III Всемирных игр кочевников приедут главы государств и правительств. Так, по словам заведующего отделом внешней политики Аппарата президента Данияра Сыдыкова, уже дали согласие приехать президен-



ты Казахстана, Азербайджана, Турции, Узбекистана, премьер-министр Венгрии, приглашение было направлено и главе Туркменистана, где недавно с официальным визитом побывал президент КР Сооронбай Жээнбеков.

Десятки мировых СМИ будут освещать Всемирные игры кочевников, в республику приедут сотни журналистов и репортеров из многих стран, которые откроют миру незнакомый, загадочный Кыргызстан.



Ушла из жизни добрый, светлый человек – **Ли Галина Николаевна**. Она любила семью, друзей, которых у нее было немало. Любила проводить праздники в клубе «Долгожитель», который считала своим вторым домом. Она прекрасно пела в хоре, ей доставляло удовольствие видеть, как волшебная сила музыки делает людей и окружающий мир чище.

ООК КР приносит свои соболезнования родным и близким Ли Галины Николаевны. Мы с вами разделяем боль утраты. Память об этом замечательном человеке будет жить в наших сердцах.

М. Элебаев көчөсү, 60

(кирүү жайы "GOLDEN DRAGON"
мейманканасынан)

Тел.: +996 (312) 54-28-68

Моб.: +996 (770) 92-20-46

КАРАОКЕ

КОРЕЯ УЛУТТУК РЕСТОРАНЫ

GANG NAM

ТРАДИЦИОННЫЙ КОРЕЙСКИЙ РЕСТОРАН



КРУГЛОГОДИЧНЫЙ
ЦЕНТР ОТДЫХА
«РАДУГА WEST»

ПРОДАЕТ ГОТОВЫЕ
КВАРТИРЫ И
КОТТЕДЖИ
ПОД КЛЮЧ!!!

ОФОРМЛЕНИЕ
В РАССРОЧКУ

ЛУЧШИЕ ТЕРМАЛЬНЫЕ ИСТОЧНИКИ НА ИССЫК-КУЛЕ

ОТДЕЛ ПРОДАЖ: 0701 53 99 11

Корейский ресторан Чон Ги Ва

Бишкек, ул. Монокова, 126
e-mail: kazbvl@hanmail.net



тел.: 0312 62-36-23
моб.: 0551 21-21-83



SUN CITY
СПОРТИВНО - РАЗВЛЕКАТЕЛЬНЫЙ ЦЕНТР

Фитнес
Футбол
Таэквондо WTF
Zumba Fitness

ул. Шабдан Баатыра / Менделеева 0 (312) 534972 | 0 (770) 534972



медицинский центр

Сава

1. УЗИ с доплером
2. Терапевт-пульманолог (к.м.н.)
3. Невролог
4. Хирург
5. Иглотерапевт из Южной Кореи



Кыргызская Республика,
г. Бишкек, ул. Тыныстанова, 64
(пер. ул. Боконбаева)
тел.: 30 31 05, 30 3017

Газета поставлена на учет в Министерстве
образования и культуры Кыргызской
Республики.

Свидетельство о постановке на учет ГР
№ 002059 от 20.01.2006 г.

Главный редактор: Ли Лариса Яковлевна

тел.: 0(555) 500 261

Реклама: 0(312) 53-36-29

© ООК КР

Отпечатано в типографии:

Фонд «Центра поддержки СМИ»

г. Бишкек, ул. Горького, 1Б

Периодичность: Два раза в месяц.

Заказ № 1575. Тираж 2000

Адрес: г. Бишкек, ул. Горького, 3А

Тел.: 53-36-29, 66-43-98.

e-mail: ilchigazeta@gmail.com

Газета «Ильчи» является обладателем
ежегодной газетной премии в номинации
«Лучшая национальная газета-2009»
в Кыргызской Республике

